

## En cas de problèmes...

DISMO FRANCE apporte tous les soins nécessaires à l'élaboration de ses produits. Si toutefois vous rencontriez un problème avec ce modèle, contactez notre équipe d'experts.

DISMO FRANCE Service Clients (lundi au vendredi)

Tél : 0820 03 47 66 (appel facturé 0,12€\* / min) \*appel à partir d'une ligne France Telecom

E-mail : [contact@dismofrance.fr](mailto:contact@dismofrance.fr)

Le recours en garantie (2 ans, sont exclus les accumulateurs fournis) ne sera valable qu'accompagné d'une preuve d'achat. Conservez-la soigneusement !

Si vous rapportez le produit au magasin ou à votre revendeur, il faut qu'il soit complet avec tous les accessoires présents dans la boîte, accompagné d'une copie de votre preuve d'achat et la cause de la panne.


[www.dismofrance.fr](http://www.dismofrance.fr)

## Notice d'emploi

Réf. : VOM000484

# Système d'alarme sans fil avec transmetteur téléphonique vocale



CE 1313 

Merci d'avoir fait l'acquisition de ce système d'alarme sans fil avec transmetteur téléphonique.

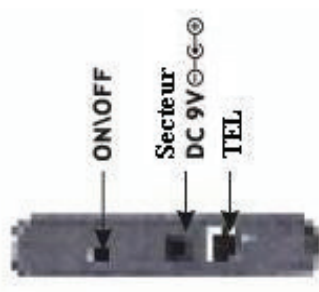
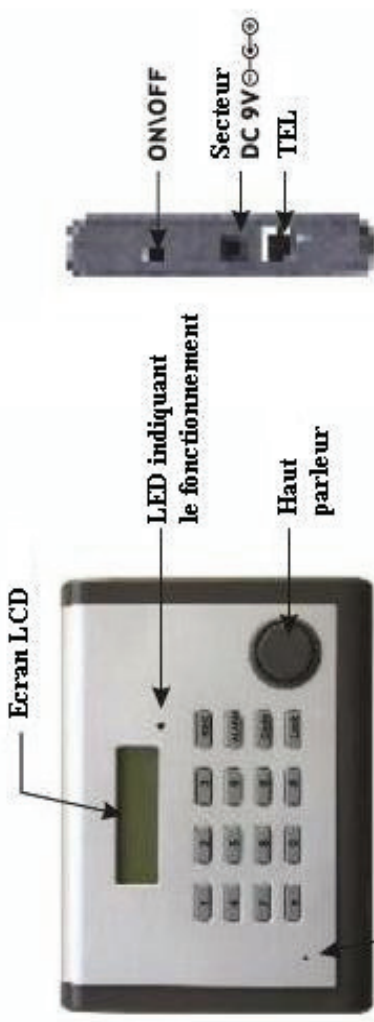
Le système convient à la surveillance de maisons individuelles, de bureaux, etc. Lorsqu'il est armé, tout intrus déclenchera une alarme puissante et le système appellera automatiquement (1 à 6 numéros de téléphone pré-enregistrés) avec un message personnalisé par vous même.

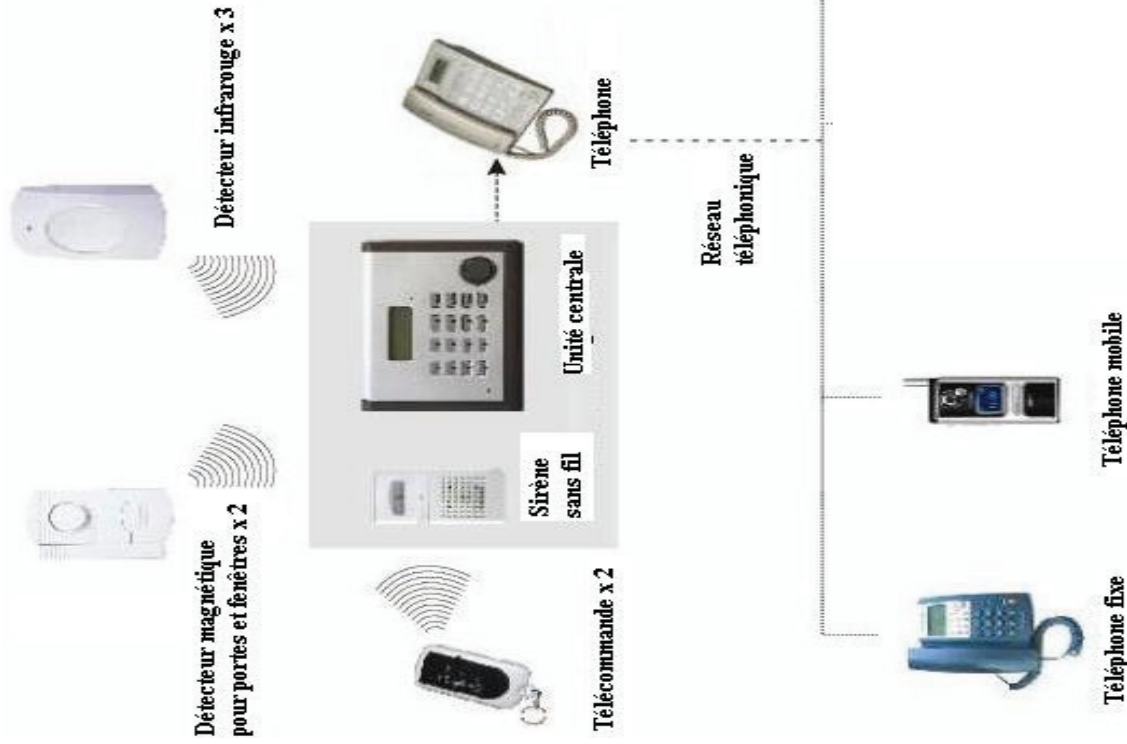
### Contenu de la boîte :

- 
 1 x Sirène intérieure sans fil avec LED clignotante
- 
 2 x Télécommandes livrées avec 1 pile 12v type 23A
- 
 3 x Détecteurs infrarouges sans fil avec Rotules de fixation
- 
 1 Cordon téléphonique Plug/Plug RJ-45
- 
 Notice
- 
 2 x Détecteurs magnétiques portes/fenêtres sans fil Livrés avec 3 piles LR44
- 
 Kits de fixation et 2 Adhésifs double face
- 
 1 x adaptateur secteur

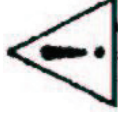
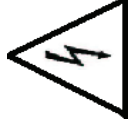


Apprentissage en appuyant sur le bouton "CODE" lorsque "LEARNING" apparaît sur l'unité centrale





Ce symbole est un avertissement vous alertant de la présence de tensions dangereuses à l'intérieur du boîtier de l'appareil. Ces tensions peuvent être de magnitude suffisante pour constituer un risque de choc électrique. N'ouvrez jamais le boîtier du produit. Adressez-vous à un technicien qualifié.



Ce symbole est un avertissement vous informant que les instructions d'utilisation et de maintenances sont à consulter avant l'utilisation du produit.

L'unité centrale ne doit pas être exposée à des égouttements d'eau ou des éclaboussures et aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil.

Ne branchez pas votre appareil avant d'avoir lu entièrement ce manuel d'utilisation.

Les autres unités du système fonctionnant sur piles doivent elles aussi être positionnées à l'abri de l'eau, ou de l'humidité. Comme tout appareil fonctionnant sur piles ils ne doivent pas être exposés à des températures extrêmes.

**AVERTISSEMENT :**

Les portées (distance de transmission du signal) sont indiquées en champs libre ; de manière générale il faut considérer que ce système fonctionne pour des portées de 20 à 30 mètres en appartement, avec des cloisons légères.

La traversée de parois en béton ou de murs épais sont à l'appréciation de l'utilisateur final.

**La proximité d'appareils tels que les Box ADSL, Wifi peuvent perturber l'alarme sans fil. Éloignez d'au moins de 2 mètres la centrale de ces appareils. Pour les appareils Wifi, vous pouvez les régler sur d'autres canaux d'émissions afin d'éviter tout brouillage radio.**

## Introduction

A chaque intrusion dans la zone protégée, une sirène se déclenchera. Le transmetteur téléphonique appellera automatiquement les 6 numéros de téléphone programmés en boucle.

Les détecteurs magnétiques peuvent sonner en même temps que la sirène principale si vous choisissez l'option « **RF+ ALARM** ». Attention Sur cette position ils sonneront indépendamment même si la centrale n'est pas armée affichage sur l'écran « **NO SAVE** »

- **Armez (ON) et désarmez (OFF) le système avec la télécommande exclusivement (le clavier sur la centrale n'a pas cette fonction).**
- Protection contre les coupures de courant : Une alimentation de réserve peut fonctionner pendant 10 heures lorsque le cordon d'alimentation est coupé ou si une coupure de courant intervient pour une autre raison. Le relais se fait automatiquement quand le système est de nouveau alimenté.
- Mémorisation de l'état : En cas de coupure et si l'alimentation de réserve est épuisée, le système mémoriserà l'état au moment de l'arrêt de l'alimentation.

## TRÈS IMPORTANT

- La proximité d'appareils tels que les Box ADSL, Wifi peuvent perturber l'alarme sans fil. Éloignez d'au moins de 2 mètres la centrale de ces appareils.
- Pour les appareils Wifi, vous pouvez les régler sur d'autres canaux d'émissions afin d'éviter tout brouillage radio (consulter votre operateur ou son site internet (notre assistance technique n'est pas compétente pour ces réglages.)
- La connexion de la centrale à une ligne téléphonique est similaire à un téléphone classique (voir votre operateur pour le raccordement)
- Les sondes de station météo peuvent déclencher votre alarme. Changer l'emplacement de cette sonde.

## Caractéristiques techniques de l'AL-800

### Unité Centrale

**Dimensions :** 18x13.5x3 cm.

**Consommation :** < 120 mW (veille)

Les 4 batteries rechargeables 1,2 V AAA LR03 peuvent prendre le relais en cas de coupure de courant pendant plus de 10 heures.

**Poids :** 0,63 Kg

**Fréquence :** 433,5 – 434 MHz



### Sirène intérieure sans fil à LED clignotante

**Dimensions :** 12x6.5x3.5 cm.

**Alimentation :** 3 x 1,5 V AA LR6

**Puissance sonore :** > 95 dB

**Consommation :** < 1 mW (en veille)

< 3mW (en fonctionnement)

Utilisation des piles pour 3 mois de fonctionnement en veille.

**Poids :** 100 g.



### Télécommande

**Dimensions :** 7 x 3.4 x 1.6 cm.

**Alimentation :** pile 12v type 23A

**Consommation :** < 10 mW

**Poids :** 40 g



### Détecteur magnétique

**Dimensions :** 9.6x4x1.4 cm.

**Alimentation :** 3 piles 357A / LR44

**Consommation :** < 0,05 mW (veille)

< 10 mW (en activité)

**Poids :** 50 g



### Détecteur infrarouge 100°

**Dimensions :** 5x9x6 cm.

**Alimentation :** 3x 1,5 V AAA LR03

**Consommation :** < 2,5 mW (veille)

< 10mW (activité)

**Poids :** 75 g

**Détection :** 5 à 8 mètres

Utilisation des piles pour 8 mois de fonctionnement en veille.





## Mise en fonctionnement de l'alarme (suite)

### Verrouillage et déverrouillage du clavier « LOCK » :

Appuyez 1 fois sur « LOCK » pour verrouiller, et deux fois sur « LOCK » pour déverrouiller. (Évitez seulement les fausses manipulations)

### ACTIVATION (uniquement avec les télécommandes)

#### En temps normal :

Appuyez sur « ON » avec la télécommande ; un « Bip » indiquera sur l'unité centrale et sur la sirène. L'indication « SAVE » apparaît sur l'écran. Le système sera alors armé (en surveillance) **30 secondes** plus tard. Les numéros de téléphone seront automatiquement composés dès que quelqu'un déclenche l'alarme via les détecteurs infrarouges de mouvement, ou via les détecteurs magnétiques de portes et fenêtres. La sirène fonctionnera pendant 25 secondes en clignotant. Si vous choisissez l'option « RF+ ALARM » sur les détecteurs magnétiques de portes et fenêtres, alors ils sonneront également deux secondes après que la sirène commence à sonner pour dissuader l'intrus.

#### En cas d'urgence :

Appuyez sur « ALARM » sur votre télécommande pour déclencher le système en cas d'urgence. Les 6 numéros sauvegardés seront appelés automatiquement, et la sirène sans fil sonnera.

#### En réponse à un appel téléphonique :

Après avoir raccroché votre téléphone (ou votre mobile), l'alarme continuera à appeler les autres numéros sauvegardés pour leur délivrer le message enregistré, appuyez sur **#** si vous ne souhaitez pas de rappel.

#### Pour surveiller le site :

Appuyez sur \* pour surveiller un site en l'écoutant depuis votre téléphone (Max. 2 Minutes). Appuyez sur **#** pour arrêter la surveillance et mettre fin aux appels des numéros enregistrés.

#### Pour neutraliser l'alarme :

Appuyez sur « OFF » sur la télécommande. L'unité centrale et la sirène s'arrêteront et feront un « BIP » signalant la fin de l'alarme.

## Installation

### a) L'unité centrale

1/ Reliez l'unité centrale (connectique à gauche) à une prise téléphonique fixe de type RJ-11 (utilisez le doubleur fourni). En cas d'abonnement en dégroupage total, vous devez vous raccorder derrière le boîtier ADSL de votre opérateur (Free, Neuf, etc.), utilisez si nécessaire le doubleur fourni.

2/ Reliez l'unité centrale (connectique à gauche) au secteur à l'aide de l'adaptateur fourni.

3/ **Insérez 4 batteries rechargeables fournies** (1,2V AAA LR03) de sauvegarde des données en cas de coupure de courant (**jamais de piles classiques !**) dans le compartiment prévu de la centrale.

4/ Prenez garde à bien dissimuler l'unité centrale qui est ne doit pas être vue par les voleurs.

5/ L'interrupteur ON/OFF vous permet d'éteindre l'unité centrale. Placez le bouton sur ON, et la LED s'allumera. Un Bip retentira ce qui signifie que l'unité centrale en fonction.

### b) La sirène intérieure sans fil avec LED rouge clignotante

Insérez 3 piles (1,5 V type AA LR6), et installez la sirène dans un endroit très visible où la sonnerie se fera facilement entendre. Après la programmation (p. 5), vous la fixerez à l'aide des vis et chevilles fournies

### c) Installation du détecteur magnétique de porte/fenêtre :

Il se compose d'un détecteur magnétique et d'un transmetteur. Fixez le détecteur et le transmetteur sur la porte et le chambranle de la porte au moyen de la bande adhésive double face fournie. Alignez le détecteur magnétique sur le transmetteur. L'espacement intérieur entre eux ne doit pas dépasser 10 mm afin d'éviter un déclenchement intempestif de l'alarme. Chaque détecteur magnétique fonctionne sur 3 piles bouton (type 357 A / LR-44) fournies.

### d) Installation du détecteur à infrarouge :

Retirez le couvercle du compartiment à piles, insérez les 3 piles (1,5V AAA LR03) pour chaque détecteur, et refermez-le. Fixez le détecteur sur un mur à l'aide de sa rotule vers la zone à surveiller à une hauteur de 1 à 1,50 m à l'aide des vis et chevilles fournies. Veillez à ce que le détecteur ne soit jamais exposé à aucune source de lumière ni le jour, ni la nuit. Orientez le détecteur face à la zone à surveiller (détection 8 mètres maximum). Évitez les zones de reflets (miroirs, fenêtres, portes vitrées, etc.) et de chaleur (radiateurs, cheminées...).

## Programmation

Insérez les piles et batteries pour chacun des accessoires.

**La sirène doit être impérativement programmée en premier**

-Appuyez sur le bouton « **CODE** » de la centrale (affichage« LEARNING ») :  
-Appuyez sur le bouton « **CODE** » de la sirène (au dos) ; cette dernière clignotera très rapidement et un BIP retentira.

- Pour les détecteurs magnétiques (portes et fenêtres), mettez-les sur « RF », puis faite une simulation d'ouverture, puis refermez (BIP de la centrale)
  - Pour le détecteur infrarouge, positionnez-le en face d'une personne jusqu'à ce que le détecteur se déclenche (voyant rouge) et un BIP de la centrale retentira.
- A chaque opération d'enregistrement d'un nouvel accessoire, il y aura un « BIP » provenant de l'unité centrale et un de la sirène.
- Faites la même opération à l'aide des télécommandes en appuyant sur « ON ».

La sirène sans fil et l'unité centrale émettront deux « BIP » de fin 40 secondes après le processus de reconnaissance du dernier accessoire relié.

Pour une remise à zéro : débranchez la centrale sans les batteries, puis rebranchez l'alimentation et les batteries puis ré identifié les périphériques (détecteurs, etc.) Comme au début.

## Brève description du fonctionnement

La mise en fonction se fait uniquement en appuyant sur le bouton « ON » de la télécommande. En cas de danger ou d'agression, vous pouvez également lancer une alarme d'urgence directement en appuyant sur « ALARM » depuis la télécommande.(**Le clavier sur la centrale n'active pas les mises en service ON/OFF**)

Une alarme d'urgence silencieuse peut aussi être déclenché depuis le clavier L'unité centrale (bouton « **ALARM** »). Les 6 numéros de téléphones seront alors composés les uns à la suite des autres. Vous devez d'utiliser la télécommande et de laisser l'unité centrale dans un lieu dissimulé.

---

Les produits électriques et les piles, batteries usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

Recyclez-les comme il se doit.

Consultez les autorités locales, votre déchetterie ou le revendeur du produit pour obtenir de l'aide.

---

## Mise en fonctionnement

**Mettez le bouton de l'unité centrale sur ON**

L'unité centrale fait un son BIP, la LED rouge s'allume ; elle est **activée**. L'indication « **No SAVE** » apparaîtra sur l'écran LCD.

**Enregistrement de votre annonce :**

Votre message sera émis par téléphone à destination des 6 numéros sauvegardés. Appuyez sur le bouton **REC**, et « **REC** » apparaîtra sur l'écran. Relâchez le bouton lorsqu'un « Bip » indiquera le début de l'enregistrement. Votre message ne doit pas excéder 10 secondes (**parlez distinctement et près du micro**). Un double 'BIP-BIIP' (le premier son est court, le second est long) et vérifie automatiquement l'enregistrement. Votre message doit être le plus clair possible.

**Programmation des numéros de téléphone à appeler :**

\* pour rentrer les numéros de téléphone qui s'afficheront à l'écran.

Appuyez sur **#** et les chiffres disparaîtront de l'écran, ce qui signifie que le numéro a été sauvegardé dans le système.

Par exemple, si le **06 12 34 56 78** est un numéro à avertir, rentrez **\*0612345678#**, et ce numéro sera sauvegardé dans le système.

Lorsqu'un numéro est sauvegardé, un numéro de mémoire apparaît sur l'écran LCD. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 6 numéros de téléphones qui seront appelés à la suite du n°1 au n°6.

**Annulation des numéros de téléphone sauvegardés :**

\* appuyez sur **#** ; un son sera entendu, et les 6 numéros seront supprimés.

**Remplacement des piles sur les détecteurs et sirène :**

Les voyants LEDs indiquent que les piles sont presque épuisées quand :

-Sur la sirène le voyant clignote.

-Sur les détecteurs de mouvement infrarouges le voyant devient orange fixe.